



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2013年10月1日

州長 CUOMO 宣佈 ESSEX 湖區地域現已開放供公眾休閒

依據過渡計畫，100年來第一次，公眾將能夠進入 11,600 英畝的 Adirondack 森林地域和水域

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈，100 多年來第一次，位於 Adirondacks 中央近 11,600 英畝的 Essex 湖區地域和水域現已開放，供公眾戶外休閒。依據由環保部(Department of Environmental Conservation, DEC)管理的過渡計畫，公眾可從今日，即 10 月 1 日起進入該等地域。

「Essex 湖區及我們從 Finch Pruyn 收購的資產是壯麗的自然資源，如今，紐約州居民和遊客能夠在一個多世紀以來第一次享受它們，」州長 Cuomo 說。「依據該初始計畫，我們能夠為該地區吸引遊客並拉動急需的經濟活動，同時平衡公園中社區之需求，及為未來後代保護財產之需求。今年秋季，我鼓勵公眾探索 Adirondacks 中這塊尚未發掘的神奇之地。」

「州長 Cuomo 致力於為戶外休閒和旅遊業創造新機遇，而該項過渡計畫將會容許進入該等神奇的地域和水域，」DEC 部長 Joseph Martens 說。「Essex 湖區地域的自然資源提供了大量的動態和靜態娛樂機會，透過該計畫，紐約州民眾和遊客能夠遊玩該等地域，並惠及地方經濟。」

2012 年 8 月，州長 Cuomo 宣佈紐約州已與自然保護協會(The Nature Conservancy, TNC)簽署協定，於五年內收購之前由 Finch Pruyn 紙業公司所有的 69,000 英畝土地。三塊主要地域已依據該起收購案保護至今：Essex 湖區、Indian 河地域，及 OK Slip Falls 地域。隨著擴充 Essex 湖區地域對公眾開放，如今，近 22,000 英畝之前歸 Finch Pruyn 所有的森林保護區可供公眾進入，從而提供一個主要的戶外休閒目的地。

透過由 DEC 管理的過渡計畫，公眾能夠於該等地域經最終分類及完成單位管理計畫(UMP)之前進入該等地域。

有關 Essex 湖區地域之地圖，請流覽 <http://www.governor.ny.gov/assets/documents/Essex-chain-access.pdf>。

在該等新開放的地域中，公眾可開展的戶外休閒活動包括：徒步、越野滑雪、雪鞋行走，及在數英哩的前木道上騎馬；於週邊地域狩獵、誘捕和叢林穿越；及在 Essex 湖區和該地域中的其他水

域釣魚和划船。加之今年春季向公眾開放的 Hudson 河和 Cedar 河沿途的 10,000 多英畝土地，該地區可提供豐富的戶外休閒機會。

機動車可於毗鄰保護地役權用地中的 Cornell 路，及森林保護區中的 Boots to Cornell 路進入。汽車和卡車可從 Woods 路盡頭駛上 Cornell 路，抵達 Boots to Cornell 路上的閘口。從該地點的停車場可進入 Deer Pond。

划船愛好者可將其獨木舟和皮筏從停車場搬運至 Deer Pond，路程約四分之一英哩。然後，他們可划過 Deer Pond 抵達陸地，再搬運半英哩抵達三號湖上的碼頭。划船愛好者可透過水路旅行，探索 Essex 湖區的一號、二號、四號、五號和七號湖。

依據過渡計畫，公眾僅可進入該等地域開展白天活動；當下禁止通宵露營。過渡期間，所有水域中皆會禁止公共機動船艇和水上飛機。

路牌將會指引公眾抵達開放公路和停車區，且旁路上已安裝閘口，指引公共機動車抵達 Essex 湖區地域，並防止誤入毗鄰的保護用地。另外，服務亭中將會提供地圖、區域規則，及有關承租人特權之資訊。

雖然該等土地之承租人不再擁有新開放土地之專用權，但他們將會保有租賃權，容許使用不對公眾開放的機動通道。另外，他們仍將擁有其露營建築物週邊一英畝的專用封閉區。承租人亦可繼續使用往返其所租賃露營帳篷的機動通道，包括冬季時的雪地車、雨季時的 ATV，及每年其餘時間時的汽車和卡車。狩獵季期間，亦容許承租人所用的 ATV 使用指定通道。

另外，從河水解凍至 6 月 30 日，及從 10 月 1 日至大型獵物狩獵季結束期間，容許承租人於 Essex 湖區之 2 號至 6 號湖、Jackson Pond，及 Hudson 河之 Blackwell Stillwater 段上使用 10 馬力或功率更小的船用馬達。另會在 6 月 30 日至 10 月 1 日之間，容許他們於該等水域中使用電動馬達。

如想深入瞭解該等及其他附近森林保護區和保護用地中的休閒地點，包括地圖，請流覽 DEC 東部 Adirondacks 步道資訊網頁：<http://www.dec.ny.gov/outdoor/9199.html>。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418